(Translated from Arabic)

The Permanent Mission of the Arab Republic of Egypt to the United Nations, World Trade Organization and other international organizations, Geneva

Memorandum

Response to the joint communication from the Special Rapporteur on extrajudicial, summary or arbitrary executions and others on criticisms of Law No. 161 (2018), on the treatment of certain senior commanders of the armed forces

Subject

The letter from the Ministry of Foreign Affairs enclosed a copy of the joint communication from the Special Rapporteur on extrajudicial, summary or arbitrary executions, the Special Rapporteur on the promotion and protection of the right to freedom of opinion and expression; the Special Rapporteur on the rights to freedom of peaceful assembly and of association, the Special Rapporteur on torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment and the Special Rapporteur on the promotion of truth, justice, reparation and guarantees of non-recurrence. The communication contained criticisms of Law No. 161 (2018), on the treatment of certain senior commanders of the armed forces.

These criticisms are refuted as follows:

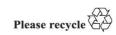
Preamble

The law complied with all the constitutional and legal procedures, both formal and substantive, necessary for promulgation, as follows:

- Pursuant to article 190 of the Constitution, the bill was put before the legislative section of the Council of State to ascertain compliance with the Constitution and relevant laws. The legislative section made no constitutional or legal comment on the bill save for the need to seek the opinion of the military judiciary thereon.
- The bill was then put before the House of Representatives, which approved it by a two-thirds majority of members at session No. 68 (16 July 2018), in compliance with the provisions of the Constitution.
- The law was promulgated and published in the Official Gazette, No. 29 (bis 5) (25 July 2018), coming into effect the day after publication, pursuant to article 7 thereof.

It should be noted that the law will be subject to further scrutiny by the Supreme Constitutional Court in the event that it is challenged before the Court on grounds of unconstitutionality. Under the Constitution, the Supreme Constitutional Court is an independent judicial authority that may decide to dismiss the challenge or to affirm the unconstitutionality of the law in its entirety or in respect of any article thereof. A decision in favour of the unconstitutionality of a legal provision entails cancellation of its effect, making it devoid of legal force, and its removal from the corpus of State legislation, rendering it null and void retroactively from the date on which it came into force as a legal provision and not just from the date the decision was issued.

It is established under article 49 of the Supreme Constitutional Court Law, No. 48 (1979), amended by Decision of the President of the Republic, No. 168 (1998), that a provision ruled to be unconstitutional by the Court shall cease to be applicable to events as of the day following date of publication, as well as to events prior to publication, unless the ruling of unconstitutionality specifies a different date of coming into force (see the ruling delivered in Case No. 154, judicial year 21/ constitutional – session of 16 March 2003).





I. The communication states that the law empowers the President to designate a group of high-ranking military officers with lifelong reserve status, granting them the benefits and privileges afforded to a sitting minister. Other privileges may be granted to them by presidential decree. The bill does not specify criteria of designation or scale of benefits.

Our response is as follows:

The aforementioned law, with its provision for lifelong reserve status, does not create a new legal category. Instead, it highlights the authority of the President to make such designation, as affirmed by the provisions of the Law on the Conditions of Service and Promotion for Officers of the Armed Forces. This status is not a privilege granted to those addressed by the law. Rather, it is a limitation that puts them at the beck and call of the armed forces, allowing the military to take advantage of their long professional experience, and places them under all the restrictions to which officers in the armed forces are subject. They are treated, functionally, as ministers in terms of job status and the requirements of service in the reserve. No financial privilege arises from this arrangement.

Article 1 of the law obliges certain senior commanders in the armed forces to commit to lifelong service, affirming the right of the State to call them up for military service throughout their lifetimes in view of the knowledge and experience they have acquired over the course of long military careers. Appreciating the importance of this, the legislature saw the need to impose such a restriction in order to protect the security of the Egyptian State.

Whereas this lifelong commitment represents a permanent restriction on the rights and fundamental freedoms of these senior commanders, particularly the right to work, earn a living and achieve an adequate standard of living for themselves and their families pursuant to articles 6 and 11 of the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights; and the right to freedom of movement, to choose a place of residence and to travel inside and outside the country pursuant to article 12 of the International Covenant on Civil and Political Rights,

And whereas no-one may be arbitrarily deprived of these rights and freedoms – which may not be restricted in any way save as stipulated by law or required for the protection of national security, public order, public health, public morals, the rights and freedoms of others and the other rights recognized by the Covenant – the demands of justice, namely the balance between rights and duties which is more important than either alone, require that senior commanders of the armed forces be compensated for this lifelong professional obligation. This is regulated by articles 2, 3 and 4 of the law, which envisages them being accorded the same treatment as the holders of other executive positions of State (i.e. ministers) and combining the allowances set out in this law with privileges established under other laws, given that the holders of such positions are not encumbered with the same obligation and that the efforts and sacrifices of senior commanders are beyond dispute,

This law is consistent with the legislative environment in Egypt. Following the glorious October War of 1973, Law No. 35 (1979) was promulgated to honour the senior commanders of the armed forces who took part in that war. Article 1 stipulated that surviving commanders shall continue to serve for life to enable the armed forces to take advantage of their exceptional experience for the sake of national security. In return for this commitment, the law contains special financial arrangements.

II. The communication states that article 5 of the law establishes that a cadre of senior military officers will be protected from any investigation or judicial action initiated against them for any acts committed in the discharge of their duty or as a result of it in the period between 3 July 2013 and January 2016.

Our detailed response is as follows:

1. This law does not offer pardon (either presidential or legal) to those it addresses. Rather, it identifies a situation *sui generis* and sets out a regulatory framework for the procedures to be followed in the event that legal proceedings are initiated against the aforementioned for actions ordered by them in the course of or because of their service during the period specified by the law. It does not prevent them from being investigated or

2 GE.18-19088

referred to the competent court. The same procedures are followed in respect of a number of State employees, including judges, diplomatic staff and lawyers.

The aforementioned article 5 contains a provision to the effect that the prosecutor may not investigate or take judicial action against those addressed by this law for any act committed in the course of or because of the performance of their duties during the period between suspension of the Constitution and first convening of the House of Representatives, "except with the permission of the Supreme Council of the Armed Forces".

This is because, during that period, Egypt experienced tumultuous events that nearly destroyed the unity and stability of the State, compelling a cadre of military officers to assume the task of managing the country's affairs, preserving national security and protecting territorial integrity.

To safeguard the position of the armed forces and the role of senior commanders, the legislature decided to suspend, during an exceptional time and within the narrowest of limits, the right of the prosecutor to pursue investigations and initiate criminal proceedings without the permission of the Supreme Council of the Armed Forces. Such permission cannot under any circumstances be considered as granting immunity from criminal prosecution to senior commanders of the armed forces. It is simply a measure taken prior to a criminal investigation for the public good.

- 2. Suspension of the right of the prosecutor to pursue investigations or initiate criminal proceedings for certain crimes at the discretion of State bodies is consistent with the authorization given to the legislature pursuant to article 189 of the Constitution. It is merely a procedural action taken for non-personal reasons related to the nature of the work of those bodies, requiring procedural protection to ensure that public employees perform their jobs properly.
- 3. Suspension of the right to investigate or initiate criminal action for a previous measure taken by a certain body is recognized by the Egyptian legislative environment and there are numerous examples of this. Article 113 of the Constitution stipulates: "It is prohibited, except in cases of in flagrante delicto, to take criminal action against a member of the House of Representatives without the prior permission of the House. If not in session, permission must be granted by the Office of the House of Representatives and the House notified of the decision as soon as it is in session." Articles 96 and 130 of the Judicial Authority Law, No. 46 (1972) stipulate that, in cases of flagrante delicto, judges or members of the public prosecution service may not be arrested or held in preventive detention without the approval of the Supreme Judicial Council. Article 131 of the Central Bank and Banking and Monetary System Law, No. 33 (2003), does not permit a criminal case to be brought or investigative measures taken in respect of the crimes stated therein. Articles 116(bis) and 116(bis a) of the Penal Code, within the scope of application of this law, require the permission of the Governor of the Central Bank or a request from the Prime Minister. Article 16 of Law No. 10 (2009), on the regulation of non-banking financial markets and instruments, does not permit investigative measures to be taken or a criminal case to be brought in respect of the crimes stipulated in the Capital Market Law, No. 93 (2000). The Real Estate Finance Law, No.148 (2001) and the Financial Leasing Act, No. 95 (1995) require written permission from the head of the Financial Regulatory Authority. The same applies to the Advocacy Law No. 17 (1983, amended), which sets out a procedural framework for lawyers who commit crimes during or because of the exercise of their professional duties.
- III. The communication states that article 6 affords designated military officers diplomatic immunity when travelling abroad, thereby protecting them from international criminal prosecution and effectively establishing a blanket amnesty for all human rights violations without exception.

Our response is as follows:

The purpose of granting those addressed by the law certain diplomatic immunities while travelling abroad is to facilitate their work. These immunities are confined to periods spent abroad and do not affect their legal position while inside the country. They remain

GE.18-19088 3

subject to all the legal and judicial procedures stipulated in the Constitution and national laws.

IV. The communication states that this law violates the rights of victims to justice, legal action and compensation.

Our response is as follows:

The Constitution provides assurances to protect litigation, providing international standards of redress regulated by law and guaranteeing the right to litigation and equality before the law for everyone without exception.

In conclusion, the regulation by the Egyptian legislature, pursuant to the aforementioned law, of the job status of a cadre of armed forces commanders is designed to take advantage of their military knowledge and expertise to protect Egyptian national security, as well as to honour them for the effective roles they played, which had such a significant impact on maintaining the stability of the State and security of its citizens during that momentous time in the country's history.

While the law requires permission to be obtained before judicial measures can be taken, it does not afford amnesty or judicial immunity from criminal prosecution for senior commanders of the armed forces. Rather, it is a pre-investigation measure taken in the public interest and for the sake of national security. It was introduced by the legislature in accordance with the Constitution and the law and has met with acceptance from Egyptian society, given its compliance with the historical legal environment and compatibility with the rules of procedure that apply to other groups of State employees for reasons unrelated to their persons but demanded by the nature of their jobs and the time and place of the exercise of their duties.

4 GE.18-19088

TIME RECEIVED October 25, 2018 10:58:52 AM GMT+02 0227384415

REMOTE CSID

DURATION 378

PAGES

STATUS Received

25/10/2018 10:54

0227384415

EGYP/MISSIONGENEVE

PAGE 01/06

Permanent Mission of the Arab Republic of Egypt to the United Nations Office, WIO &International Organisations in Geneva



البعثة الدائمة لجمهورية مصر العربية لدى الأمم المتحدة ومنظمة التجارة العالمية والمنظمات الدولية في جنيف

CHAN.2018.236

The Permanent Mission of the Arab Republic of Egypt to the United Nations, World Trade Organization, and Other International Organizations in Geneva presents its compliments to the Office of the High Commissioner for Human Rights (Special Procedures Branch); and with reference to the Joint Communication sent by the Special Rapporteur on extrajudicial, summary and arbitrary executions; the Special Rapporteur on the promotion and protection of the right to freedom of opinion and expression; the Special Rapporteur on the rights to freedom of peaceful assembly and of association; the Special Rapporteur on torture and other cruel, inhumane or degrading treatment or punishment; and the Special Rapporteur on the promotion of truth, justice, reparation and guarantees of nonrecurrence, dated August 24th 2018, concerning a draft law approved by the House of Representatives of Egypt that would grant amnesties to a designated cadre of high-ranking military officers, has the honor to attach herewith the response of the Egyptian Government to the aforementioned joint communication as articulated by the Ministry of Justice, and looks forward that the enclosed information be brought to the attention of the mandate holders who presented the aforementioned joint communication, and be duly reflected in the relevant communications report to be submitted to the Human Rights Council.

The Permanent Mission of the Arab Republic of Egypt to the United Nations, World Trade Organization, and Other International Organizations in Geneva avails itself of this opportunity to renew to the Office of the High Commissioner for Human Rights (Special Procedures Branch), the assurances of its highest consideration.

Geneva, 25 October 2018

Office of the High Commissioner for Human Rights (Special Procedures Branch)

Fax: +41-22 917 9008



23/10/2018 10:04 279

M

مذكرة

بالرد علي الخطاب المشترك الوارد من المقرر الخاص المعني بموضوعات الإعدام خارج نطاق القضاء او بإجراءات موجزة او تعسفية ، وآخرين حول أوجه الإنتقاد المتعلقة بالقانون رقم ١٦١ لسنة ١٠١٨ في شأن معاملة بعض كبار قادة القوات المسلحة

<u>الموضوع</u>

ورد كتاب وزارة الخارجية مرفقاً به صورة الخطاب المشترك الوارد من المقررين الخاصين المعتبين بموضوعات الإعدام خارج نطاق القضاء او باجراءات موجزة او تعسفية، وتعزيز وحماية الرأى و التعبير، وحرية التجمع السلمي و تكوين الجمعيات، والترويج للحقيقة والعدالة و التعويض وضمان عدم التكرار، متضمنا التقادات للقانون رقم ١٦١ لسنة ٢٠١٨ في شأن معاملة بعض كبار قادة القوات المسلحة.

وفيما يلى تقنيد لتلك الإثتقادات:-

بمبد

- استوفى القانون المشار إليه كافة الإجراءات الدستورية والقانونية سواء الشكلية أو الموضوعية اللازمة لإصداره، وذلك على النحو التالى :-
- وفقاً للمادة (۱۹۰) من الدستور ، تم عرض مشروع القانون على قسم التشريع بمجلس الدولة للتحقق من إتفاقه مع احكام الدستور و القوانين ذات الصلة ، ولم يبد قسم التشريع على مشروع القانون أية ملاحظات دستورية أو قانونية سوى ضرورة استطلاع رأى القضاء العسكرى على مشروع القانون
- ثم عرض مشروع القانون على مجلس النواب ، والذى وافق عليه بجلسته رقم (٦٨) المعقودة بتاريخ ٢٠١٨/٧/١٦ باغلبية ثلثي اعضائه التزاما باحكام الدستور .
- صدر القانون وتم نشره في الجريدة الرسمية بالعدد ٢٩ مكرر (هـ) في ٢٠١٨/٧/٢٥ على أن يتم العمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره و فقاً للمادة السابعة من ذات القانون.
- وتجدر الإشارة إلى أن هذا القانون يخضع للرقابة اللاحقة من المحكمة الدستورية العليا فى حال تم الطعن عليه امامها بعدم الدستورية وهى سلطة قضائية مستقلة وفقاً للدستور ، ولها أن تقضى إما برفض الطعن ، أو بعدم دستورية القانون كاملاً أو أياً من مواده ويترتب على القضاء بعدم دستورية نص قانوني إلغاء قوة نفاذه فيغدو معدوماً من الناحية القانونية ويسقط كتشريع من تشريعات الدولة و يعتبر منعدم القيمة بالار رجعي لا من وقت صدور الحكم فحسب وانما من تاريخ العمل بهذا النص التشريعي.
- ذلك أنه من المستقر عليه في قضاء المحكمة الدستورية العليا إن مقتضى حكم المادة ٤٩ من قانونها رقم ٤٨ لسنة ١٩٩٨/١، بعد تعديله بقرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ١٩٩٨/١٦٨ هو عدم تطبيق النص المقضى بعدم دستوريته على الوقائع اللاحقة لليوم التالى لتاريخ نشر الحكم الصادر بغدم الصادر بذلك وكذلك على الوقائع السابقة على هذا النشر إلا إذا حدد الحكم الصادر بعدم

ŀ

23/10/2018 10:04 279:

الدستورية تاريخاً أخر لسريانه (براجع حكمها الصادر في القضية رقم ١٥٤ لسلة ٢١ق دستورية - جلسة ١٥٤ لسلة ٢٠ق

[أولاً] ورد بالخطاب أن هذا القانون يخول لرئيس الجمهورية سلطة منح مجموعة من الكوادر العسكرية العليا وضعية الخدمة الاحتياطية و الجمع بين المزايا و الامتيازات الممنوحة لمشاغلي المناصب الوزارية وبين إمتيازات أخرى يتم منحها بموجب مرسوم رئاسي دون تحديد معايير المنح أو مقدار الإمتيازات:

ورداً على ذلك نبين الآتي:-

أن القانون المشار إليه لم ينشئ مركزاً قانونياً جديداً باحكامه (الإستدعاء مدى الحياة)، وإنما كشف عن سلطة رنيس الجمهورية لمنحهم تلك الصغة و المقررة بنصوص قانون شروط الخدمة و الترقية لمضباط القوات المسلحة ، وتلك الصغة لا تعد في حقيقتها ميزة ممنوحة للمخاطبين بالقانون بل قيداً عليهم لوضعهم تحت طلب القوات المسلحة للإستفادة من خبراتهم الطويلة في مجال عملهم حيث يتحملون بكافة القيود التي يخضع لها الضباط المعاملون بالقوات المسلحة ، ويأتي تحديد معاملتهم وظيفياً معاملة الوزير ، في إطار تسوية أوضاعهم الوظيفية ومتطلبات خدمتهم في الإستدعاء وليس ميزة مالية ناشئة عن تلك التسوية.

وأن مفاد نص المادة الأولى من ذات القانون هو الزام بعض كبار قادة القوات المسلحة بواجب أبدى يتمثل في تقرير حق الدولة في استدعائهم لمخدمة القوات المسلحة مدى حياتهم وذلك بالنظر أما إكتسبوه على مدار تاريخهم العسكرى الطويل من علوم و معارف و خبرات ، وقد رأت السلطات التشريعية المختصة دستوريا اهميتها ومن ثم ضرورة وضع هذا القيد لحماية الأمن القومي للدولة المصرية.

ولما كان هذا الإلتزام الأبدي يشكل قيداً دائماً على الحقوق والحريات الأماسية لهؤلاء القادة و خاصة الحق في العمل والإرتزاق و تحقيق مستوى معيشي كاف لهم و لأسرهم وفقاً للمادتين 7، ١١ من العهد الدولي الخاص بالحقوق الإقتصادية والإجتماعية و الثقافية.

وكذلك حرية التنقل وإختيار مكان الإقامة و السفر سواء داخلياً أو خارج البلاد وفقاً للمادة رقم ١٢ من العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية و السياسية.

ولما كانت تلك الحقوق و الحريات لا يجوز تحكماً حرمان اى إنسان منها ، ولا تقييدها بأية قيود غير تلك التى ينص عليها القانون وتقتضيها حماية الأمن القومى أو النظام العام أو الصحة العامة أو الأداب العامة أو حقوق الغير و حرياتهم و الموافقة للحقوق الأخرى المعترف بها فى ذلك العهد، فقد استلزمت مقتضيات العدالة - وهى الميزان بين الحقوق و الواجبات و الأهم من أيهما منفرداً - أن يتم منح كبار القادة العسكريين مقابلاً لذلك الواجب المهنى الأبدي، وهو ما نظمته المواد من الثانية حتى الرابعة من ذات القانون، وتمثل فى معاملتهم المعاملة المقرر لمناصب تنفيذية أخرى فى الدولة (وزراء) ، مع الجمع بين ما يفرضه هذا القانون من مخصصات و أية ميزة يقررها قانون آخر ، بإعتبار أن شاغلى تلك المناصب لا يتحملون بذات الواجب، وأن ما بذله هؤلاء القادة من جهد وتضحيات أمر لا خلاف عليه.

23/10/2018 10:04 279

V

3

وما قرره المشرع في هذا القانون يتفق مع البيئة التشريعية في مصر ففي أعقاب حرب أكتوبر المجيدة سنة ١٩٧٩ صدر القانون رقم ٣٥ لسنة ١٩٧٩ بشأن تكريم كبار قادة القوات المسلحة الذين شاركوا في تلك الحرب ونص في مادته الأولى على استمرار الأحياء من هؤلاء القادة في الخدمة مدى الحياة للاستفادة من خبراتهم النادرة ولصالح الأمن القومي للبلاد، ومقابلاً لذلك الإلتزام فقد تضمن ذات القانون تسوية مائية خاصة بهم.

[ثانياً] ورد بالخطاب أن المادة الخامسة من القانون تحصن بعض الكوادر المسكرية العليا من كافة التحقيقات أو المسائل القضائية المثارة ضدهم سواء خلال فترة مياشرتهم لمهام عملهم أو تتيجة لها في الفترة من ٢٠١٣/٧/٣ حتى يناير ٢٠١٦

وهذا مردود عليه على التقصيل التالى:-

(١) لم يتضمن هذا القانون عفوا (رئاسياً او قانونياً) للمخاطبين به و إنما حدد طبيعة خاصة و إطاراً تنظيمياً للإجراءات التى تتبع فى حال إتخاذ إجراءات قانونية حيالهم عما يكون قد صدر عنهم من أفعال أثناء وبسبب خدمتهم وخلال فترة زمنية حددها القانون ، ولا يحول ذلك دون مباشرة التحقيق أو الإحالة للمحاكم المختصة ، وذات الإجراءات يتم إتباعها مع عديد من فئات العاملين بالدولة (هيئات قضائية - هيئات دبلوماسية - محامون).

تضمنت المادة الخامسة المشار إليها حكماً مفاده عدم جواز مباشرة النيابة المختصة التحقيق أو إتخاذ أي إجراء قضائي ضد المخاطبين باحكام هذا القانون عن أي فعل ارتكب أثناء تاديتهم لمهامهم أو بسببها خلال الفترة من تعطيل العمل بالدستور حتى بداية ممارسة مجلس النواب لمهامه ، "إلا بإنن من المجلس الأعلى للقوات المسلحة".

وذلك نظراً لما مرت به مصر - خلال الفترة المشار إليها - من أحداث جسام، كادت أن تعصف بوحدة الدولة و استقرارها، وما استدعته ثلك الأحداث من تحمل بعض الكوادر العسكرية مهام إدارة شئون البلاد و حفظ أمن الوطن و حماية أراضيي.

وهو ما ارتأت معه السلطة التشريعية، حفاظاً على مكانة القوات المسلحة والدور الذى قام به كبار قادتها، أن تعلق حق النيابة المختصة في مباشرة التحقيقات وتحريك الدعاوي الجنائية ح خلال تلك الفترة الاستثنائية وفي أضيق الحدود - على إنن يصدر من المجلس الأعلى للقوات المسلحة. وبالتالي فلا يعد استصدار ذلك الإذن بأي حال تحصيناً لكبار قادة القوات المسلحة من الملاحقة الجنائية - وإنما مجرد إجراء سابق على التحقيق الجنائي تطلبته المصلحة العامة.

- (٢) إن تعليق حق النيابة المختصة في التحقيق أو تحريك الدعوى الجنائية بشان بعض الجرائم على إذن من بعض جهات الدولة، يتفق و التفويض المخول للسلطة التشريعية بموجب نص المادة (١٨٩) من الدستور ، ولا يعدو أن يكون عملاً إجرائياً لأسباب غير شخصية وإنما تتعلق بطبيعة عمل تلك الجهات والتي تستلزم حماية إجرائية تضمن حسن أداء العاملين يها لوظائفهم العامة.
- (٣) إن تؤقف التحقيق أو تحريك الدعوى الجنائية على إجراء سابق من جهة معينة أمر عرفته البيئة التشريعية المصرية في العديد من الحالات ، فمن صوره ما نصب عليه المادة (١١٣) من الدستور من عدم جواز تحريك الدعوى الجنائية ضد أى من أعضاء مجلس النواب في أية جريمة غير متلبس بها إلا بإذن من المجلس إذا كان في دور الإنعقاد أو بإذن من مكتب

þ

23/10/2018 10:04 279

Δ

المجلس في غير دور الإنعقاد على أن يخطر المجلس عند أول انعقاد له بما اتخذ من إجراء، وما نصب عليه الماندان (٩٦) و (١٣٠) من قانون السلطة القضائية رقع ٤٦ لسنة ١٩٧٢ من أنه في حالات التلبس بالجريمة لا يجوز القبض على القضاة أو أعضاء النيابة العامة وحبسهم احتياطياً إلا بعد الحصول على إذن من مجلس القضاء الأعلى ، وكذا ما تضمنته المادة (١٣١) من القانون رقم ٣٣ لسنة ٢٠٠٣ بإصدار قانون البنك المركزي والجهاز المصرفي والنقد من عدم جواز رفع الدعوى الجنائية أو اتخاذ أي إجراء من إجراءات التحقيق في الجراثم المنصوص عليها في هذا القانون وفي المادتين ١١٦ مكرر و ١١٦ مكرر (١) من قانون العقوبات في نطاق تطبيق أحكام هذا القانون ، إلا بناءً على طلب من محافظ البنك المركزي أو طلب من رئيس مجلس الوزراء ، وكذا ما تضمنته المادة (١٦) من القانون رقم ١٠ لسنة ٢٠٠٩ بتنظيم الرقابة على الأسواق و الأدوات المالية غير المصرفية من عدم جواز إتخاذ إجراءات التحقيق أو رفع الدعوى الجنائية بالنسبة للجرائم المنصوص عليها في قانون سوق رأس المال الصادر بالقانون رقم ٩٣ لسنة ٢٠٠٠ ، وقانون التمويل العقاري الصادر بالقانون رقم ١٤٨ لسنة ٢٠٠١ ، وقانون التأجير التمويلي الصادر بالقانون رقم ٩٠ لسنة ١٩٩٥ ، إلا بناءً على طلب كتابي من رئيس الهيئة العامة للرقابة المالية. وكذلك الحال بالنسبة القانون رقم ١٧ لسنة ١٩٨٣ بشأن إصدار قانون المحاماة و تعديلاته والذي وضع إطارا إجرانيا خاصا بالمحامي إذا إرتكب جريمة أثناء أو بسبب ممارسته أيا من أعمال مهنة المحاماة.

[ثالثاً] ورد بالخطاب أن المادة السادسة من القاتون تمنح المخاطبين به حصاتات دبلوماسية خلال وجودهم خارج البلاد، مما يحصنهم من الملاحقات الجنائية الدولية و يشكل عفوا شاملاً عنهم من كافة الإنتهكات لحقوق الإنسان دون استثناء:

ومردود على ذلك بما يلى:-

أن الغرض معا ورد بهذه المادة بشأن منح المخاطبين به بعض المصائات الدبلوماسية خلال وجودهم خارج البلاد ،هو تسهيل الأعمال المكلفين بها وتقتصر هذه الحصائات على فترة وجودهم خارج البلاد ولا تشمل أوضاعهم القانونية خلال وجودهم داخل البلاد ومن ثم فهم مازالوا خاضعين لكافة الإجراءات القانونية و القضائية المقررة بموجب الدستور والقوانين الوطنية

[رابعاً] ورد بالخطاب أن هذا القاتون ينتهك حقوق الضحايا في العدالة و التقاضي والحصول على تعويضات:-

ورداً على ذلك:-

• فقد أحاط الدستور إجراءات التقاضي بضمانات تصونها وتوفر لها معايير الإنتصاف الدولية ونظمها القانون بما يكفل ضمان الحق في التقاضي و المساواة أمام القانون للجميع دون استثناء.

وختاماً فإن تنظيم المشرع المصرى - بموجب القانون المشار إليه - للأوضاع الوظيفية لتلك الفنة من قادة القوات المسلحة إنما جاء في إطار الإستفادة من معارفهم وخبراتهم المسكرية، وحماية للأمن القومي المصرى ، فضلاً عن تكريمهم عن أدوارهم الفعالة التي كان

PAGE 05/86

М

23/10/2018 10:04 279

5

لها أبلغ الأثر في الحفاظ على إستقرار الدولة وأمن مواطنيها خلال تلك الفترة التاريخية التي مرت بها البلاد.

وان ما تضعفه القانون من وجوب استصدار إذن لإتخاذ الإجراءات القضائية لا يعد عفواً ولا حصافات قضائية من الملاحقة الجنائية لكبار قادة القوات المسلحة، وإنما هو إجراء سابق على التحقيق الجنائي استلزمته المصلحة العامة ومقتضيات الأمن القومي، وقامت به السلطة التشريعية المختصة وفقاً للدستور و القانون ، وقبله المجتمع المصري لإتفاقه مع تاريخ بيئته القانونية ، وتماثله مع القواحد الإجرائية التي تسرى في حق فنات أخرى من العاملين بالدولة لأسباب لا تتعلق باشخاصهم وإنما تقتضيها طبيعة وظائفهم وزمان ومكان ممارسة مهامها.